

# Guía de operación 5628

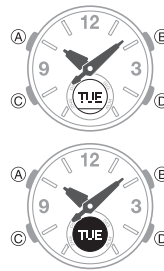
**ESPAÑOL**

Enhorabuena por haber seleccionado este reloj CASIO.

Para cerciorarse de que el reloj le proporcione los años de servicio para los que fue diseñado, asegúrese de leer y seguir atentamente las instrucciones descritas en este manual, y especialmente la información contenida en "Precauciones de funcionamiento" y "Mantenimiento por el usuario".

S

**Acerca de este manual**



- Dependiendo del modelo de reloj, el texto visualizado aparece con caracteres oscuros sobre un fondo claro, o bien con caracteres claros sobre un fondo oscuro. Todos los ejemplos de pantallas en este manual se muestran con caracteres oscuros sobre un fondo claro.
- Las operaciones de los botones se indican mediante las letras mostradas en la ilustración.
- Tenga en cuenta que las ilustraciones del producto que figuran en este manual son solo para fines de referencia, por lo tanto, podrán diferir ligeramente del producto real.

S-1

**Puntos de verificación antes de utilizar el reloj**

**1. Verifique el ajuste de la ciudad local y de horario de verano (DST).**

Utilice el procedimiento descrito en "Para configurar los ajustes de la ciudad local" (página S-12) cuando desee configurar los ajustes de su ciudad local y del horario de verano.

**¡Importante!**

- La exactitud de los datos del modo de hora mundial depende de los ajustes correctos de la ciudad local, hora y fecha en el modo de indicación de la hora. Asegúrese de configurar correctamente estos ajustes.

**2. Ponga en hora el reloj.**

- Consulte "Ajustes de la hora y fecha digitales" (página S-15).

Su reloj está listo para su uso.

S-2

**Contenido**

Acerca de este manual . . . . . S-1

Puntos de verificación antes de utilizar el reloj . . . . . S-2

Guía de referencia de los modos . . . . . S-7

Indicación de la hora . . . . . S-11

Configuración de los ajustes de la ciudad local . . . . . S-12

    Para configurar los ajustes de la ciudad local . . . . . S-12

    Para cambiar el ajuste del horario de verano (horario de ahorro de luz diurna) . . . . . S-14

Ajustes de la hora y fecha digitales . . . . . S-15

    Para configurar los ajustes de la hora y fecha digitales . . . . . S-15

Verificación de la hora actual en una zona horaria diferente . . . . . S-19

    Para ingresar al modo de hora mundial . . . . . S-19

S-3

Para ver la hora en otra zona horaria . . . . . S-19

Para definir la hora estándar o el horario de verano (DST) de una ciudad . . . . . S-20

Temporizador de cuenta regresiva . . . . . S-21

    Para ingresar al modo de temporizador de cuenta regresiva . . . . . S-21

    Para configurar el temporizador de cuenta regresiva . . . . . S-25

    Para realizar una operación del temporizador de cuenta regresiva . . . . . S-28

    Para detener la alarma . . . . . S-28

Uso del cronómetro . . . . . S-29

    Para ingresar al modo de cronómetro . . . . . S-29

    Para realizar una operación de tiempo transcurrido . . . . . S-30

    Para poner en pausa un tiempo fraccionario . . . . . S-30

    Para medir dos tiempos de llegada . . . . . S-31

Uso de la alarma . . . . . S-32

    Para ingresar al modo de alarma . . . . . S-33

S-4

Para ajustar una hora de alarma . . . . . S-33

Para probar la alarma . . . . . S-34

Para activar y desactivar una alarma y la señal horaria . . . . . S-35

Para detener la alarma . . . . . S-36

Ajuste de las manecillas analógicas . . . . . S-37

    Para ajustar la hora analógica . . . . . S-37

Iluminación . . . . . S-39

    Para encender la iluminación . . . . . S-39

    Para cambiar la duración de la iluminación . . . . . S-40

Solución de problemas . . . . . S-41

Especificaciones . . . . . S-42

Precauciones de funcionamiento . . . . . S-45

Mantenimiento por el usuario . . . . . S-57

S-5

**Guía de referencia de los modos**

El modo a seleccionar depende de lo que desee hacer.

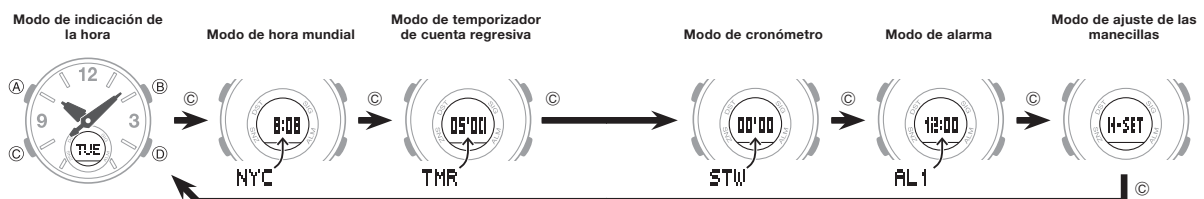
Para:	Ingrese a este modo:	Vea:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ver la fecha actual en la ciudad local</li> <li>• Configurar los ajustes de la ciudad local y horario de verano (DST)</li> <li>• Configurar los ajustes de hora y fecha</li> </ul>	Modo de indicación de la hora	S-11
Ver la hora actual de una de 27 ciudades (29 zonas horarias) del mundo	Modo de hora mundial	S-19
Usar el temporizador de cuenta regresiva	Modo de temporizador de cuenta regresiva	S-21
Medir el tiempo transcurrido con el cronómetro	Modo de cronómetro	S-29
Ajustar una hora de alarma	Modo de alarma	S-32
Ajustar las manecillas analógicas	Modo de ajuste de las manecillas	S-37

S-6

S-7

**Selección de un modo**

- Presione **C** para desplazarse entre los modos, como se muestra a continuación.
- En cualquier modo (excepto cuando está en un modo de ajuste, con los dígitos destellando en la pantalla), presione **B** para iluminar la pantalla.



S-8

S-9

## Funciones generales (todos los modos)

Las funciones y operaciones descritas en esta sección se pueden utilizar en todos los modos.

### Características del retorno automático

Si deja un modo de ajuste con los dígitos destellando en la pantalla durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, el reloj saldrá automáticamente del modo de ajuste.

### Pantallas iniciales

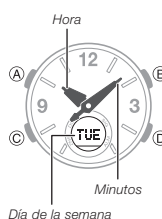
Cuando ingresa en el modo de hora mundial o modo de alarma, aparecerán en primer lugar los datos que se estaban visualizando la última vez que salió del modo.

### Desplazamiento

Los botones (B) y (D) se utilizan en el modo de ajuste para desplazarse por los datos en la pantalla. Por lo general, si mantiene presionado estos botones durante una operación de desplazamiento, los datos se desplazarán rápidamente.

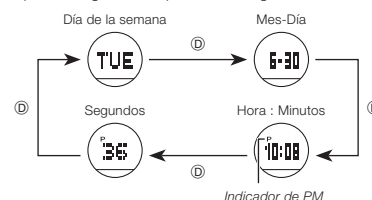
S-10

## Indicación de la hora



Utilice el modo de indicación de la hora para definir y ver la hora y fecha actuales.

- Cada vez que se presiona (D), los contenidos de la pantalla digital se desplazan de la siguiente manera.



Indicador de PM

S-11

## Configuración de los ajustes de la ciudad local

Hay dos ajustes para la ciudad local: selección de la ciudad local y selección de hora estándar u horario de verano (DST).



### Nota

- Tras configurar los ajustes de la ciudad local y/u horario de verano (horario de ahorro de luz diurna), asegúrese de ajustar las manecillas analógicas de manera que coincidan con los ajustes digitales.
- Consulte "Ajuste de las manecillas analógicas" (página S-37).

### Para configurar los ajustes de la ciudad local

- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos hasta que los segundos comiencen a destellar. Este es el modo de ajuste.
  - El reloj saldrá automáticamente del modo de ajuste tras un periodo de inactividad de aproximadamente dos o tres minutos.

S-12



- Presione (C) dos veces para mover el destello al código de ciudad.
  - Para obtener detalles sobre los códigos de ciudades, vea "City Code Table" (Tabla de los códigos de ciudades) al final de este manual.
- Presione (D) (Este) y (B) (Oeste) para seleccionar el código de ciudad que desee usar como su ciudad local.

- Tras realizar el ajuste tal como lo desea, presione (A) para volver al modo de indicación de la hora.

### Nota

- Después de definir un código de ciudad, el reloj utilizará los desfases de UTC\* en el modo de hora mundial para calcular la hora actual de las otras zonas horarias en base a la hora actual de su ciudad local.
- \* Tiempo Universal Coordinado es la norma científica internacional para la medición del tiempo.
- El punto de referencia para UTC es Greenwich, Inglaterra.

S-13

## Para cambiar el ajuste del horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)

Indicador de DST



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos hasta que los segundos comiencen a destellar. Este es el modo de ajuste.
- Presione (C) para visualizar el modo de ajuste de DST.
- Presione (D) para cambiar entre horario de verano (ON) y hora estándar (OFF).
- Tras realizar el ajuste tal como lo desea, presione (A) para volver al modo de indicación de la hora.
  - El indicador DST aparece para indicar que el horario de verano está activado.

S-14

## Ajustes de la hora y fecha digitales

Realice el siguiente procedimiento para configurar los ajustes de hora y fecha digitales.

### Nota

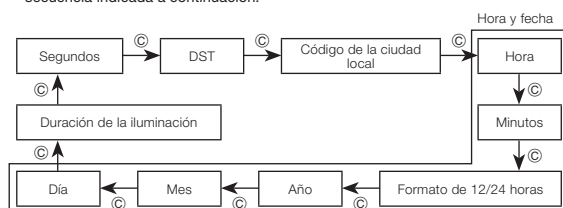
- Tras configurar la hora y fecha digitales, asegúrese de ajustar las manecillas analógicas de manera que los ajustes coincidan.
- Consulte "Ajuste de las manecillas analógicas" (página S-37).

### Para configurar los ajustes de la hora y fecha digitales



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) durante al menos dos segundos hasta que los segundos comiencen a destellar. Este es el modo de ajuste.

- Para seleccionar los otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



- Los siguientes pasos explican cómo configurar los ajustes de la indicación de la hora solamente.

S-16

- Cuando destelle el ajuste que desea cambiar, utilice (D) y/o (B) para cambiarlo, como se describe a continuación.

Pantalla	Para:	Haga lo siguiente:
35	Reposicionar los segundos a 00	Presione (D).
OFF	Cambiar entre horario de verano (ON) y hora estándar (OFF)	Presione (D).
TYO	Cambiar el código de ciudad	Utilice (D) (Este) y (B) (Oeste).
10:08	Cambiar la hora o los minutos	Utilice (D) (+) y (B) (-).
12H	Cambiar entre indicación de 12 horas (12H) y 24 horas (24H)	Presione (D).
2020 6-30	Cambiar el año, mes o día	Utilice (D) (+) y (B) (-).

- Presione (A) para salir del modo de ajuste.

S-17

### Nota

- Si desea información sobre cómo seleccionar una ciudad local y configurar el ajuste de DST, consulte "Configuración de los ajustes de la ciudad local" (página S-12).
- Mientras esté seleccionado el formato de 12 horas para la indicación de la hora, aparecerá el indicador P (PM) para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p.m. No aparecerá ningún indicador para las horas comprendidas entre el medianoche y las 11:59 a.m. Con el formato de 24 horas, la hora se visualizará entre las 0:00 y las 23:59, sin ningún indicador P (PM).
- El calendario completamente automático incorporado al reloj se ajusta a las distintas duraciones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajuste la fecha, ya no necesitará cambiarla, a menos que haya cambiado la pila del reloj.
- El día de la semana cambia automáticamente al cambiar la fecha.

S-18

## Verificación de la hora actual en una zona horaria diferente

Hora actual en la ciudad de hora mundial seleccionada actualmente



Ciudad de hora mundial seleccionada actualmente

El modo de hora mundial le permite ver la hora actual en una de 29 zonas horarias (27 ciudades) del mundo. La ciudad actualmente seleccionada en el modo de hora mundial se denomina "Ciudad de hora mundial".

### Para ingresar al modo de hora mundial

Utilice (C) para seleccionar el modo de hora mundial, tal como se muestra en la página S-8.

### Para ver la hora en otra zona horaria

En el modo de hora mundial, utilice (D) (Este) para desplazarse por los códigos de ciudades.

S-19

## Para definir la hora estándar o el horario de verano (DST) de una ciudad

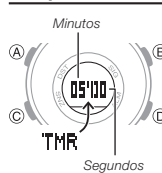


- En el modo de hora mundial, utilice **(D)** (Este) para visualizar el código de ciudad (zona horaria) cuyo ajuste de hora estándar/horario de verano desea cambiar.
- Mantenga presionado **(A)** durante al menos dos segundos.
  - El código de ciudad seleccionado en el paso 1 se alternará entre horario de verano (se visualiza el indicador **DST**) y hora estándar (no se visualiza el indicador **DST**).

- Si utiliza el modo de hora mundial para cambiar el ajuste de DST del código de ciudad seleccionado como su ciudad local, también se cambiará el ajuste de DST para la hora del modo de indicación de la hora.
- Tenga en cuenta que no podrá cambiar entre hora estándar/horario de verano (DST) mientras **GMT** esté seleccionado como ciudad de hora mundial.
- El ajuste de hora estándar/horario de verano (DST) afecta sólo a la zona horaria actualmente seleccionada. No afecta a las otras zonas horarias.

S-20

## Temporizador de cuenta regresiva



El temporizador de cuenta regresiva puede ajustarse en un rango de 1 a 60 minutos. Suena una alarma cuando la cuenta regresiva llegue a cero. El temporizador de cuenta regresiva cuenta también con una función de repetición automática y una señal acústica de progreso que señala el progreso de la cuenta regresiva.

### Para ingresar al modo de temporizador de cuenta regresiva

Utilice **(C)** para seleccionar el modo de temporizador de cuenta regresiva, tal como se muestra en la página S-8.

### Configuración del temporizador de cuenta regresiva

Los siguientes son los ajustes que debe configurar antes de utilizar el temporizador de cuenta regresiva.

*Tiempo de inicio de la cuenta regresiva; activación/desactivación de la repetición automática; activación/desactivación de la señal acústica de progreso*

S-21

• Consulte "Para configurar el temporizador de cuenta regresiva" en la página S-25 para obtener información acerca de la configuración del temporizador.

### Repetición automática

Cuando se activa la repetición automática, la cuenta regresiva se reinicia automáticamente desde el tiempo de inicio de la cuenta regresiva cuando llega a cero. Si se la deja funcionando, la cuenta regresiva se repite un total de ocho veces, después de lo cual se detiene automáticamente. Cuando se desactiva la repetición automática, la cuenta regresiva se detiene al llegar a cero, y en la pantalla se muestra el tiempo de inicio de la cuenta regresiva original.

- La cuenta regresiva actual se pone en pausa si presiona **(D)** durante una cuenta regresiva con repetición automática. Para reanudar la cuenta regresiva con repetición automática presione **(D)** o, para reposicionar el valor de inicio del tiempo de la cuenta regresiva, presione **(A)**.

S-22

### Operaciones con las señales acústicas del temporizador de cuenta regresiva

El reloj emite una señal acústica en determinados momentos durante la cuenta regresiva, para que usted pueda saber el estado de la cuenta regresiva sin necesidad de mirar la pantalla. A continuación se describen los tipos de señales acústicas que el reloj emite durante una cuenta regresiva.

#### Señal acústica de fin de la cuenta regresiva

La señal acústica de fin de la cuenta regresiva le permite saber que la cuenta regresiva ha llegado a cero.

- Cuando se desactiva la señal acústica de progreso, la señal acústica de fin de la cuenta regresiva suena por unos 10 segundos, o hasta que se presiona cualquier botón para detenerla.
- Cuando se activa la señal acústica de progreso, la señal acústica de fin de la cuenta regresiva suena por aproximadamente un segundo.

S-23

### Señal acústica de progreso

Cuando se activa la señal acústica de progreso, el reloj emite señales acústicas para señalar el progreso de la cuenta regresiva, tal como se describe a continuación.

- Desde cinco minutos antes de que finalice la cuenta regresiva, el reloj emite cuatro señales acústicas cada vez que ha transcurrido un minuto de la cuenta regresiva.
- El reloj emite cuatro señales acústicas cortas 30 segundos antes del fin de la cuenta regresiva.
- El reloj emite una señal acústica cada segundo durante los últimos 10 segundos de la cuenta regresiva.
- Si el tiempo de inicio de la cuenta regresiva es de seis minutos o más, el reloj emite una señal acústica breve cada segundo durante los 10 segundos finales antes de llegar al punto de cinco minutos. Cuando se llega al punto de cinco minutos, se emiten cuatro señales acústicas breves.

S-24

### Para configurar el temporizador de cuenta regresiva



- Mientras se está visualizando el tiempo de inicio de la cuenta regresiva en el modo de temporizador de cuenta regresiva, mantenga presionado **(A)** hasta que el tiempo de inicio de la cuenta regresiva actual comience a destellar, indicando que está en el modo de ajuste.

- Si el tiempo de inicio de la cuenta regresiva no se visualiza, utilice el procedimiento descrito en "Para realizar una operación del temporizador de cuenta regresiva" (página S-28) para visualizarlo.

S-25

- Para seleccionar otros ajustes, presione **(C)** para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



S-26

- Cuando destelle el ajuste que desea cambiar, utilice **(B)** y **(D)** para cambiarlo, como se describe a continuación.

Ajuste	Pantalla	Operaciones de los botones
Tiempo de inicio	05:00	Utilice <b>(D)</b> (+) y <b>(B)</b> (-) para cambiar el ajuste. • Puede definir un tiempo de inicio en el rango de 1 a 60 minutos, en incrementos de 1 minuto.
Repetición automática	ON	Presione <b>(D)</b> para alternar entre activación (se visualiza <b>ON</b> ) y desactivación (se visualiza <b>OFF</b> ) de la repetición automática.
Señal acústica de progreso	ON	Presione <b>(D)</b> para alternar entre activación ( <b>ON</b> ) y desactivación ( <b>OFF</b> ) de la señal acústica de progreso.

- Presione **(A)** para salir del modo de ajuste.

- También puede realizar los pasos 1 y 2 del procedimiento anterior cuando desee comprobar los ajustes de repetición automática y de señal acústica de progreso.

S-27

### Para realizar una operación del temporizador de cuenta regresiva



- Antes de iniciar una operación del temporizador de cuenta regresiva, compruebe que no haya ninguna operación de cuenta regresiva en curso (indicado por la cuenta regresiva de los segundos). Si lo está, presione **(D)** para detenerlo y luego presione **(A)** para reposicionar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva.

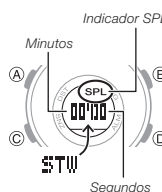
### Para detener la alarma

Presione cualquier botón.

S-28

### Uso del cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido, los tiempos fraccionarios y dos tiempos de llegada.



### Para ingresar al modo de cronómetro

Utilice **(C)** para seleccionar el modo de cronómetro, tal como se muestra en la página S-9.

S-29

### Para realizar una operación de tiempo transcurrido

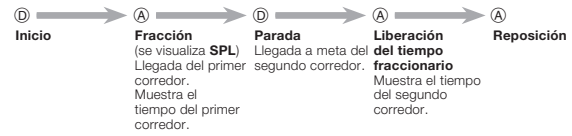


### Para poner en pausa un tiempo fraccionario



S-30

### Para medir dos tiempos de llegada

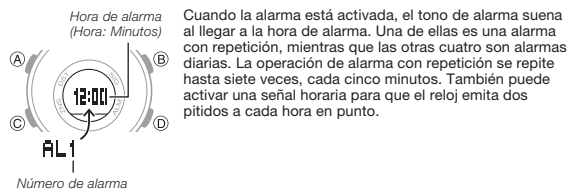


### Nota

- El modo de cronómetro puede indicar un tiempo transcurrido de hasta 59 minutos, 59 segundos. Cuando llegue al límite máximo, el tiempo transcurrido volverá a cero automáticamente y el cronometraje se reanudará a partir de ese punto.
- La operación de medición del tiempo transcurrido en curso continúa internamente aunque se cambie a otro modo. No obstante, si sale del modo de cronómetro mientras se está visualizando un tiempo fraccionario, éste no se visualizará cuando regrese al modo de cronómetro.

S-31

## Uso de la alarma



Cuando la alarma está activada, el tono de alarma suena al llegar a la hora de alarma. Una de ellas es una alarma con repetición, mientras que las otras cuatro son alarmas diarias. La operación de alarma con repetición se repite hasta siete veces, cada cinco minutos. También puede activar una señal horaria para que el reloj emita dos pitidos a cada hora en punto.

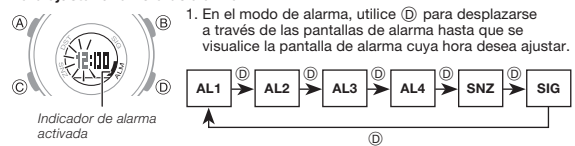
S-32

### Para ingresar al modo de alarma

Utilice **(C)** para seleccionar el modo de alarma, tal como se muestra en la página S-9.

- La pantalla de alarma con repetición se indica mediante **SNZ**, mientras que las otras pantallas de alarma están numeradas **AL1** a **AL4**. La pantalla de la señal horaria se indica mediante **SIG**.

### Para ajustar una hora de alarma



1. En el modo de alarma, utilice **(D)** para desplazarse a través de las pantallas de alarma hasta que se visualice la pantalla de alarma cuya hora desea ajustar.

2. Mantenga presionado **(A)** durante aproximadamente dos segundos hasta que la hora de alarma empiece a destellar. Este es el modo de ajuste.
3. Presione **(C)** para mover el destello entre los ajustes de hora y de minutos.
4. Mientras destella un ajuste, utilice **(D)** (+) y **(B)** (-) para cambiarlo.
  - Cuando ajuste la hora de alarma utilizando el formato de 12 horas, tenga la precaución de ajustar la hora correctamente a a.m. (sin indicador **P**) o p.m. (indicador **P**).
5. Presione **(A)** para salir del modo de ajuste.

### Para probar la alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado **(D)** para hacer sonar la alarma.

S-34

### Para activar y desactivar una alarma y la señal horaria

Indicador de señal horaria activada



1. En el modo de alarma, utilice **(D)** para seleccionar una alarma o la señal horaria.
2. Cuando se seleccione la alarma o la señal horaria que desea, presione **(A)** para alternar entre activación y desactivación.
  - El indicador de alarma activada (cuando hay una alarma activada), el indicador de alarma con repetición (cuando está activada la alarma con repetición) y el indicador de señal horaria activada (cuando la señal horaria está activada) se muestran en la pantalla en todos los modos.

### Para detener la alarma

Presione cualquier botón.

### Nota

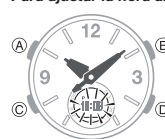
- En el caso de la alarma con repetición, la operación de aviso se ejecuta un total de siete veces, cada cinco minutos, hasta que usted desactive la alarma.
- Si ejecuta cualquiera de las siguientes operaciones durante un intervalo de 5 minutos entre las alarmas con repetición, se cancelará la operación actual de la alarma con repetición.
  - Deshabilitación de alarma con repetición
  - Visualización de la pantalla de ajuste de alarma con repetición
  - Visualización de la pantalla de ajuste del modo de indicación de la hora
  - Cambio del ajuste de horario de verano de la ciudad local en el modo de hora mundial

S-36

## Ajuste de las manecillas analógicas

Utilice el siguiente procedimiento para ajustar las manecillas analógicas de manera que coincidan con la hora digital.

### Para ajustar la hora analógica

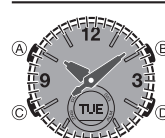


1. Utilice **(C)** para seleccionar el modo de ajuste de las manecillas, tal como se muestra en la página S-9.
2. Mantenga presionado **(A)** hasta que la hora digital actual comience a destellar, indicando que está en el modo de ajuste analógico.
3. Presione **(D)** para adelantar 20 segundos el ajuste de la hora analógica.
  - Mantenga presionado **(D)** para adelantar el ajuste de la hora analógica a alta velocidad.

- Para adelantar varias horas el ajuste de la hora analógica, mantenga presionado **(D)** hasta que la hora empiece a avanzar rápidamente y luego presione **(B)**. Con esto se bloquea el desplazamiento rápido de las manecillas, por lo que puede soltar los dos botones. La manecilla continuará desplazándose rápidamente hasta que usted presione cualquier botón. También se detiene automáticamente después de que avance 12 horas, o en el caso de que empiece a sonar una alarma (alarma diaria, señal horaria, o señal acústica de cuenta regresiva).
4. Presione **(A)** para salir del modo de ajuste.
    - Cuando usted sale del modo de ajuste, el reloj ajustará ligeramente la manecilla de minutos para que coincida con la cuenta interna de los segundos.
    - Para volver al modo de indicación de la hora, presione **(C)**.

S-38

## Iluminación



La esfera del reloj se ilumina para facilitar la lectura en la oscuridad.

### Para encender la iluminación

En cualquier modo (excepto cuando está en un modo de ajuste, con los dígitos destellando en la pantalla), presione **(B)** para iluminar la pantalla.

- El siguiente procedimiento le permitirá seleccionar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos o 3 segundos. La pantalla permanecerá iluminada durante aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos al presionar **(B)**, dependiendo del ajuste actual de duración de la iluminación.

S-39

## Para cambiar la duración de la iluminación

1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar. Este es el modo de ajuste.
2. Presione (C) nueve veces hasta que se visualice el modo de ajuste de duración de la iluminación.
3. Presione (D) para alternar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos (E) y 3 segundos (F).
4. Después de realizar los ajustes que desee, presione (A) para salir del modo de ajuste.

## Precauciones sobre la iluminación

- La iluminación puede ser difícil de ver bajo la luz directa del sol.
- La iluminación se desactiva automáticamente cada vez que suena una alarma.
- El uso frecuente de la iluminación agotará la pila.

S-40

## Especificaciones

**Precisión a la temperatura normal:** ±30 segundos al mes

**Indicación de la hora digital:** Hora, minutos, segundos, p.m. (P), mes, día, día de la semana

Formato de la hora: 12 horas y 24 horas  
Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 a 2039

Otros: 4 formatos de pantalla (día de la semana, mes - día, hora : minutos, segundos); código de la ciudad local (puede asignarse uno de los 31 códigos de ciudades); hora estándar/horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)

**Indicación de la hora analógica:** Hora, minutos (la manecilla se mueve cada 20 segundos)

**Hora mundial:** 27 ciudades (29 zonas horarias)  
Otros: Horario de verano/Hora estándar

S-42

**Pila:** Una pila de litio (Tipo: CR1220)

Aproximadamente 3 años con la pila tipo CR1220 (suponiendo una operación de alarma de 20 segundos por día y una operación de iluminación de 1,5 segundos por día)

*El uso frecuente de la iluminación agotará la pila.*

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

S-44

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.
- Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.
- Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
  - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
  - No utilice el reloj mientras se está duchando.
  - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
  - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.

S-46

- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.

## Correa

- Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.

S-48

## Solución de problemas

### Ajuste de la hora

#### ■ La hora actual presenta un desajuste de varias horas.

Probablemente, el ajuste de su ciudad local no es correcto (página S-12). Verifique el ajuste de su ciudad local y corríjalo, si es necesario.

#### ■ La hora actual está desajustada una hora.

Es posible que deba cambiar el ajuste (DST) de su ciudad local entre hora estándar/horario de verano. Utilice el procedimiento descrito en "Ajustes de la hora y fecha digitales" (página S-15) para cambiar el ajuste de hora estándar/horario de verano (DST).

### Modo de hora mundial

#### ■ La hora de mi ciudad de hora mundial está fuera de hora en el modo de hora mundial.

Esto puede ser a causa de un cambio incorrecto entre la hora estándar y el horario de verano. Para obtener más información, consulte "Para definir la hora estándar o el horario de verano (DST) de una ciudad" (página S-20).

S-41

### Temporizador de cuenta regresiva:

Unidad de medición: 1 segundo

Rango de cuenta regresiva: 60 minutos

Rango de ajuste del tiempo de inicio de la cuenta regresiva:

1 a 60 minutos (incrementos de 1 minuto)

Cambio entre Temporizador de repetición/Temporizador de repetición automática, Alerta activada/desactivada

### Cronómetro:

Unidad de medición: 1 segundo

Capacidad de medición: 59'59"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionario, dos llegadas a meta

**Alarmas:** 5 alarmas diarias (con una alarma de repetición); señal horaria

**Iluminación:** LED (diodo emisor de luz); duración de iluminación seleccionable (aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos)

S-43

## Precauciones de funcionamiento

### Resistencia al agua

- La siguiente información se aplica a los relojes que llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT (resistente al agua) en la cubierta posterior.

Marca	En el frente del reloj o en la cubierta posterior	Resistencia al agua en condiciones de uso diario	Resistencia al agua mejorada en condiciones de uso diario		
			5 atmósferas	10 atmósferas	20 atmósferas
	No Marca BAR	No	5BAR	10BAR	20BAR
	Lavado de manos, lluvia	Sí	Sí	Sí	Sí
Ejemplo de uso diario	Trabajo relacionado con agua, natación	No	Sí	Sí	Sí
	Práctica de windsurf	No	No	Sí	Sí
	Buceo de superficie	No	No	Sí	Sí

OPUM-E

S-45

- Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.
- Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).
- Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o un centro de servicio autorizado CASIO.
- Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativos. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.

S-47

- El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
- Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

S-49



## Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.
- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60°C (140°F) durante períodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) y superiores a +40°C (104°F).

S-50

## Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

## Magnetismo

- Un motor que utiliza fuerza magnética mueve las manecillas de los relojes analógicos y combinados (analógico-digital). Cuando el reloj se encuentre cerca de algún dispositivo (altavoces de audio, collar magnético, teléfono celular, etc.) que emita ondas magnéticas potentes, dicho magnetismo puede provocar que el reloj se atrase, se adelante o se detenga, mostrando una hora incorrecta.
- Evite exponer el reloj a intenso magnetismo (tal como un equipo médico, etc.) debido a que puede producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

S-51

## Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede generar una pantalla en blanco momentáneamente o presentar un efecto de arco iris en la pantalla.

## Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

## Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un período prolongado, límpielo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

S-52

## Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.
- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.
- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.

S-53

- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

## Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.

S-54

- Si deja la correa de cuero donde quede expuesta a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad de la correa de cuero durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- PRECAUCIÓN:** Si expone una correa de cuero al roce o la suciedad podrá causar transferencia de color o cambio de color.

## Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.

S-55

## Correa resistente a las bacterias y al olor

- La correa resistente a las bacterias y al olor protege contra el olor producido por la formación de bacterias debido al sudor, asegurándole higiene y comodidad. Para asegurar la máxima resistencia a las bacterias y al olor, mantenga limpia la correa. Utilice un paño suave y absorbente para eliminar por completo la suciedad, sudor y humedad de la correa. La correa resistente a las bacterias y al olor suprime la formación de microorganismos y bacterias. No protege contra el sarpullido por reacción alérgica, etc.

## Pantalla de cristal líquido

- La lectura de las cifras en la pantalla del reloj puede resultar difícil cuando se miran desde un ángulo.

Tenga presente que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

S-56

## Mantenimiento por el usuario

### Cuidado de su reloj

- Recuerde que el reloj se lleva puesto en contacto directo con la piel, como si fuera una prenda de vestir. Para optimizar el funcionamiento del reloj y obtener el nivel para el que ha sido diseñado, límpielo frecuentemente con un paño suave y manténgalo libre de suciedad, sudor, agua y otros cuerpos extraños.
- Cada vez que el reloj sea expuesto al agua de mar o al barro, enjuague con agua dulce y limpia.
  - En el caso de una correa de metal o de resina con piezas de metal, utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar la banda con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave la banda, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para evitar que entre en contacto con el detergente o jabón.

S-57

- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.
- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

## Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

### Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.
  - La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.

S-58

- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

### Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

### Irritación de la piel

- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

S-59

### Reemplazo de la pila

- Deje que su comerciante minorista original o el Centro de servicio autorizado CASIO le reemplace la pila.
- Asegúrese de que le reemplacen la pila por una del tipo especificado en esta Guía del usuario. El uso de una pila de diferente tipo puede ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando reemplace la pila, solicite que se realicen las comprobaciones de estanqueidad del reloj.
- Con el transcurso del tiempo, los componentes de resina decorativos pueden desgastarse, agrietarse o doblarse debido al uso diario normal. Tenga en cuenta que cuando se observen rajaduras u otras anomalías que puedan ser indicios de posibles daños en un reloj que haya sido entregado para el cambio de la pila, el reloj le será devuelto con una explicación acerca de la anomalía, sin haberse realizado el servicio solicitado.

S-60

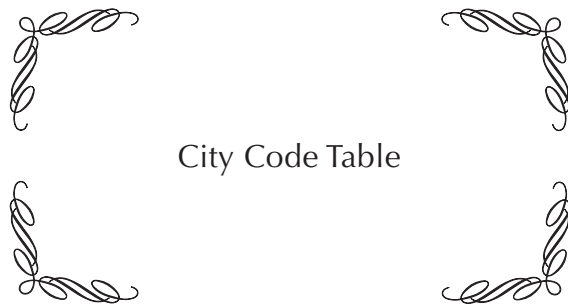
### Pila original

- La pila instalada en su reloj cuando lo compra se utiliza para pruebas de funcionamiento y rendimiento en la fábrica.
- Las pilas de prueba pueden agotarse antes de que se cumpla la vida útil nominal indicada en la Guía del usuario. Tenga presente que se le cobrará el reemplazo de la pila, aunque sea necesario reemplazarla dentro del periodo de garantía del reloj.

### Carga baja de la pila

- La carga baja de la pila se indica mediante un error considerable en la indicación de la hora, la atenuación de los datos visualizados en la pantalla o una pantalla en blanco.
- La operación del reloj con la carga baja de la pila puede provocar un mal funcionamiento. Reemplace la pila tan pronto como sea posible.

S-61



L

### City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
--		-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
CCS	Caracas	-4
RIO	Rio De Janeiro	-3
--		-2
---		-1
GMT		0
LON	London	
PAR	Paris	+1
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	+2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong Kong	+8
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

L-1

- This table shows the city codes of this watch (As of January 2019).
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-2

CASIO COMPUTER CO., LTD.  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan